

PHILIPS

Radio portatile

TAV2000DB



Istruzioni per l'uso

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo

www.philips.com/support

Sommario

1	Importante	2	7	Ascolto della radio FM	14
	Sicurezza	2		Sintonizzazione automatica	14
2	Radio portatile	3		Sintonizzazione manuale	14
	Presentazione	3		Ricerca e memorizzazione automatica delle stazioni radio FM	14
	Contenuto della confezione	3		Memorizzazione manuale di stazioni radio FM	14
	Panoramica della radio portatile	4		Memorizzazione e selezione delle stazioni preferite	15
3	Attività iniziali	5		Selezione di una stazione radio preimpostata	15
	Ricarica della batteria integrata	5		Impostazione sensibilità scansione	15
	Accensione/Spegnimento o passaggio alla modalità Standby	5		Visualizzazione delle informazioni RDS	15
	Regolazione del volume	5		Visualizzazione del menu in modalità FM	16
	Consente di regolare la luminosità del display	5			
	Visualizzazione del menu in modalità Standby	6	8	Ascolto di musica tramite Bluetooth®	17
4	Impostazioni dell'orologio	7		Connessione tramite Bluetooth®	17
	Impostazione automatica dell'orologio	7		Disconnessione dal Bluetooth®	17
	Impostazione manuale dell'orologio	7		Cancellazione dei registri di associazione Bluetooth®	17
	Impostazione del formato dell'ora	7		Riproduzione di musica	17
	Impostazione del formato della data	7		Visualizzazione del menu in modalità Bluetooth®	18
	Stile dell'orologio	8			
5	Impostazione sveglia	9	9	Impostazione del timer da cucina	19
	Impostazione dell'ora della sveglia	9		Interruzione del suono del timer da cucina	19
	Attivazione/Disattivazione del timer della sveglia	9		Annullamento del timer da cucina	19
	Posticipo	10			
	Interruzione del suono della sveglia	10	10	Altre funzioni	20
	Impostazione del timer di spegnimento	10		Selezione della lingua del menu	20
6	Ascolto della radio DAB	11		Ascolto tramite le cuffie	20
	Sintonizzazione sulle stazioni radio DAB	11		Ripristino di fabbrica	20
	Sintonizzazione manuale	11	11	Specifiche del prodotto	21
	Memorizzazione delle stazioni radio DAB	11		Risoluzione dei problemi	22
	Memorizzazione e selezione delle stazioni preferite	12	13	Avviso	24
	Selezione di una stazione radio preimpostata	12		Conformità	24
	Rimozione delle stazioni non valide	12			
	DRC	12			
	Visualizzazione delle informazioni DAB	12			
	Visualizzazione del menu in modalità DAB	13			

1 Importante

Sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Rispettare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non ostruire le aperture di ventilazione.
- Non installare il prodotto vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di ventilazione, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
- Tenere questo apparecchio lontano da luce solare diretta, fiamme libere o calore.
- Il prodotto non deve essere esposto a gocce o schizzi.
- Posizionare questo prodotto su una superficie piana, dura e stabile.
- Non posizionare alcuna fonte di pericolo sul prodotto (ad esempio oggetti pieni di liquido, candele accese).
- Non posizionare mai questo apparecchio su altre apparecchiature elettriche.
- Utilizzare solo componenti aggiuntivi/ accessori specificati dal produttore.
- Non rimuovere mai l'involucro di questo apparecchio. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando il prodotto è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina è danneggiata, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel prodotto, se questo è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è stato fatto cadere.
- Una batteria (gruppo batteria o batteria installata) non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Pericolo di esplosione se le batterie vengono sostituite in modo errato. Sostituire solo con lo stesso tipo o tipo equivalente.
- Temperature estremamente alte o basse della batteria durante l'uso, la conservazione o il trasporto della stessa, oltre alla bassa pressione dell'aria ad alta quota, possono rappresentare un pericolo per la sicurezza.
- Rischio di esplosione se una batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- Non sostituire la batteria con una di tipo errato che possa vanificare una misura di protezione in uso (ad esempio, alcuni tipi di batterie al litio).
- Installare tutte le batterie correttamente.
- Lasciare una batteria in un ambiente a temperature estremamente elevate o in uno con pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o una fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie contengono sostanze chimiche. Devono essere smaltite correttamente.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o collocata all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Quando si sostituiscono le batterie, tenerle sempre tutte (nuove e usate) fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi che il vano batterie sia completamente fisso dopo aver sostituito la batteria.
- Se non è possibile fissare completamente il vano batterie, interrompere l'uso del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini e contattare il produttore.
- Il prodotto non deve essere esposto a gocce o schizzi.
- Non posizionare alcuna fonte di pericolo sul prodotto (ad esempio oggetti pieni di liquido, candele accese).
- Utilizzare il prodotto in sicurezza in un ambiente con temperatura compresa tra 0 °C e 45 °C.
- Per evitare il rischio di incendio, l'apparecchiatura è alimentata solo da una fonte di alimentazione esterna la cui uscita deve essere conforme a PS1 (con capacità di uscita inferiore a 15 W).
- La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 5 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 15 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.



2 Radio portatile

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto su www.philips.com/support.



Nota

- Immagini, illustrazioni e disegni mostrati nel presente manuale utente sono solo di riferimento, il prodotto reale può variare nell'aspetto.

Presentazione

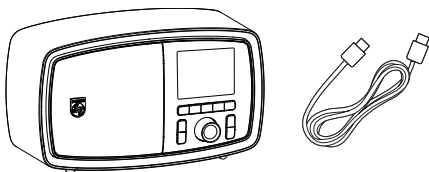
Con questa radio portatile è possibile:

- Ascoltare la radio DAB (Digital Audio Broadcasting), FM e musica tramite Bluetooth®.
- Impostare due sveglie in modo che suonino a orari diversi.

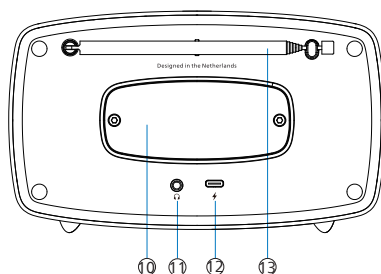
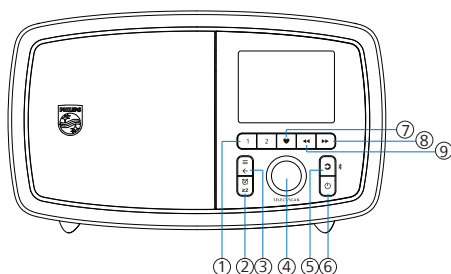
Contenuto della confezione

Controllare e identificare il contenuto nella confezione:

- Unità principale
- Cavo di ricarica Type-C
- Guida rapida
- Scheda di sicurezza
- Garanzia



Panoramica della radio portatile



① Stazioni preferite (1 o 2)

- Memorizzazione/Accesso diretto alla preselezione 1 o 2.



- ## ②
- Posticipare la sveglia.
 - Impostazione della sospensione.



- ## ③
- Accesso alle impostazioni del menu.
 - Visualizzazione delle informazioni.
 - Consente di ritornare al menu precedente.
 - Consente di uscire impostazioni dal menu.



- ## ④
- Consente di regolare il volume o selezionare di un'opzione del menu.
 - Consente di accedere all'elenco delle voci del menu selezionate.
 - Consente di memorizzare le stazioni preimpostate selezionate.
 - Consente di scansionare e memorizzare automaticamente le stazioni radio.
 - Consente di riprodurre/mettere in pausa.



- ## ⑤
- Consente di passare alla sorgente DAB/FM/Bluetooth.
 - Consente di associare tramite Bluetooth®.



- ## ⑥
- Consente di accendere/spegnere o passare alla modalità Standby.
 - Consente di interrompere la sveglia.



- ## ⑦
- Consente di attivare la modalità di programmazione preimpostata.
 - Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.



- ## ⑧
- Consente di impostazione l'ora.
 - Consente di sintonizzare una stazione radio.
 - Consente di navigare nell'elenco dei menu.
 - Brano precedente.



- ## ⑨
- Consente di impostazione l'ora.
 - Consente di sintonizzare una stazione radio.
 - Consente di navigare nell'elenco dei menu.
 - Consente di passare al brano successivo.

⑩ Coperchio della batteria

⑪ Presa per cuffie

⑫ Porta di ricarica Type-C

⑬ Antenna DAB/FM

3 Attività iniziali

Seguire sempre in sequenza le istruzioni di questo capitolo.

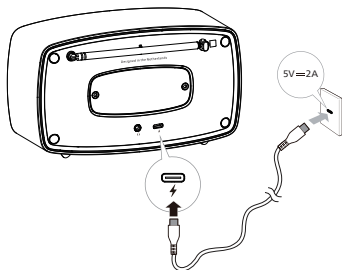
Ricarica della batteria integrata

La radio portatile è alimentata da una batteria ricaricabile integrata.

Nota

- L'icona "🔋" viene visualizzata quando la batteria è scarica. Ricaricare la batteria integrata il prima possibile.

Collegare la presa TYPE-C della radio portatile a una presa di corrente (5V = 2A) utilizzando il cavo TYPE-C in dotazione.



- ↳ Quando la radio portatile è in carica, viene visualizzata l'icona "🔋".
- ↳ Quando la radio portatile è completamente carica, viene visualizzata l'icona "100%".

Nota

- Il dispositivo contiene batterie al litio integrate. La capacità di ricarica delle batterie al litio diminuirà nel tempo a causa delle loro caratteristiche di autoscarica. Per garantire la durata della batteria del dispositivo, consigliamo di **ricaricare la batteria al litio integrata a circa il 50% ogni 6 mesi quando il dispositivo non è in uso.**

Accensione/Spegnimento o passaggio alla modalità Standby

- Premere per accendere l'unità.
↳ La radio passa all'ultima sorgente selezionata.
- Premere per mettere l'unità in modalità Standby.
↳ Viene visualizzata l'ora (se impostata).

Nota

- Se il dispositivo Bluetooth non è connesso da più di 15 minuti o è connesso ma non è in riproduzione, la radio passa automaticamente in modalità Standby.
- In qualsiasi modalità, tenere premuto per tre secondi per spegnere direttamente l'unità. Il display si spegne.

Regolazione del volume

Durante l'ascolto, ruotare la manopola per regolare il volume.

Consente di regolare la luminosità del display

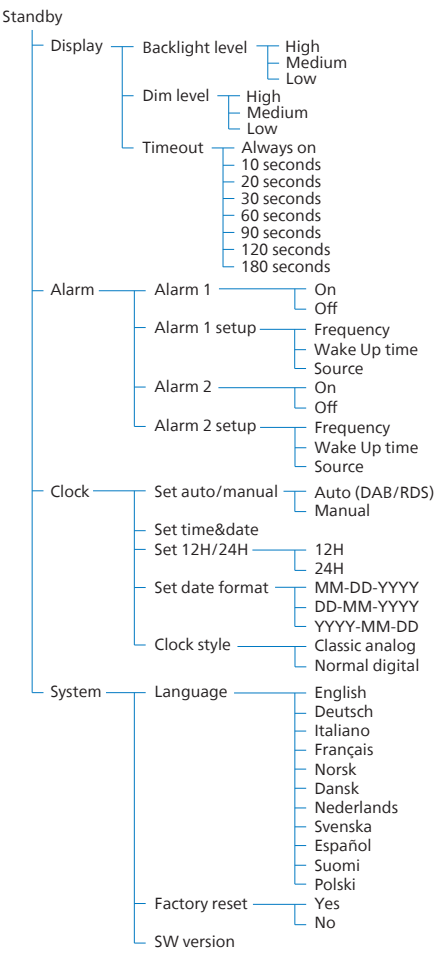
È possibile selezionare diversi livelli di luminosità o spegnere lo schermo.

- 1 Premere per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere per selezionare [Display], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere per selezionare [Backlight level], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere per selezionare il livello di luminosità (Alta, Media, Bassa) sullo schermo, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere per uscire dal menu.

Visualizzazione del menu in modalità Standby

Quando l'unità è in modalità Standby, è possibile accedere al menu per le opzioni di controllo.

- 1 In modalità Standby, premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare un'opzione del menu, quindi premere **SELECT** per confermare l'opzione o accedere al menu di livello inferiore.
 - **[Display]:** consente di regolare l'impostazione della retroilluminazione/ dell'attenuazione/del timeout.
 - **[Alarm]:** consente di attivare/disattivare la sveglia 1 o 2 e configurare la sveglia.
 - **[Clock]:** consente di impostare la sincronizzazione dell'ora, data/ora, selezionare il formato dell'ora e il formato della data.
 - **[System]:** consente di regolare le impostazioni di sistema.
- 3 Ripetere il passaggio 2 se è disponibile un'opzione secondaria per un'opzione.
- 4 Premere  per tornare al menu precedente.



4 Impostazioni dell'orologio

Nota

- Se non si preme alcun pulsante entro 30 secondi, si esce dal menu.

Impostazione automatica dell'orologio

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Clock], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Set auto/manual], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Auto(DAB/RDS)], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere  per tornare al menu precedente.

Nella stazione DAB/FM RDS, l'unità può sincronizzarsi automaticamente con l'ora trasmessa dalla stazione DAB/FM RDS (con informazioni CT).

Impostazione manuale dell'orologio

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Clock], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Set date&time], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare l'ora, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Ruotare la manopola o premere  per selezionare i minuti, quindi premere **SELECT** per confermare.

- 6 Ruotare la manopola o premere  per selezionare il mese, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 7 Ruotare la manopola o premere  per selezionare il giorno, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 8 Ruotare la manopola o premere  per selezionare l'anno, quindi premere **SELECT** per confermare.
↳ L'ora è impostata.
- 9 Premere  per tornare al menu precedente.

Impostazione del formato dell'ora

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Clock], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Set 12H/24H], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [12H] o [24H], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere  per tornare al menu precedente.

Impostazione del formato della data

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Clock], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Set date format], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] o [YYYY-MM-DD], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere  per tornare al menu precedente.

Stile dell'orologio

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [Clock], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [Clock style], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [Classic analog] o [Normal digital], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere  per tornare al menu precedente.

5 Impostazione sveglia

Impostazione dell'ora della sveglia

Nota

- Assicurarsi di aver impostato correttamente l'orologio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Alarm], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Alarm 1 Setup] o [Alarm 2 Setup], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Wake up time], quindi premere **SELECT** per confermare e l'ora lampeggia.
- 5 Ruotare la manopola o premere  per impostare l'ora, quindi premere **SELECT** per confermare e i minuti lampeggiano.
- 6 Ruotare la manopola o premere  per impostare i minuti, quindi premere **SELECT** per confermare.
 - Se come periodo di sveglia è selezionato [Once], utilizzare  e **SELECT** per impostare la data della sveglia.
- 7 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Frequency], quindi premere **SELECT** per confermare; il ciclo di ripetizione della sveglia lampeggerà.
- 8 Ruotare la manopola o premere  per selezionare il ciclo di ripetizione della sveglia (modalità Una volta, Giornaliero, Giorni Feriali o Fine Settimana), quindi premere **SELECT** per confermare.
- 9 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Source], quindi premere **SELECT** per confermare; la sorgente della sveglia lampeggia.

10 Ruotare la manopola o premere  per selezionare la sorgente della sveglia (BUZZER, DAB o FM station), quindi premere **SELECT** per confermare.

- Se si seleziona [DAB] o [FM] come sorgente della sveglia (l'impostazione predefinita è BUZZER), il menu Sveglia avrà un'opzione aggiuntiva [Source]; utilizzare  e **SELECT** per selezionare il numero della stazione radio preimpostata DAB o FM.

11 Premere  per tornare al menu precedente.

→ Apparirà l'icona della sveglia /  corrispondente.

Suggerimento

- L'unità esce dalla modalità di impostazione della sveglia dopo 30 secondi di inattività.
- Se si seleziona DAB/FM come sorgente della sveglia ma non si seleziona la stazione preimpostata, la modalità BUZZER si attiva automaticamente.
- La sveglia si spegne dopo 60 minuti se non viene eseguita alcuna azione da parte dell'utente.

Attivazione/ Disattivazione del timer della sveglia

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Alarm], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Alarm 1] o [Alarm 2], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [On] o [Off], quindi premere **SELECT** per confermare, attivare o disattivare la sveglia.
- 5 Premere  per tornare al menu precedente.
 - Se la sveglia è attivata, apparirà l'icona / .
 - Se la sveglia è disattivata, l'icona /  scomparirà.

Posticipo

- 1 Quando la sveglia suona, premere 
 - ↳ La sveglia si attiva e suona di nuovo 10 minuti dopo (l'impostazione predefinita è 10 minuti).
- Quando si posticipa la sveglia, premere 
 - per selezionare un altro intervallo (in minuti) prima che suoni di nuovo.

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (minuti)


- 2 Quando si posticipa la sveglia, premere  o  per tre secondi per annullare la ripetizione. La sveglia si interrompe.

Interruzione del suono della sveglia

- Quando la sveglia suona, premere il tasto  per mettere in pausa il suono della sveglia e attivare la modalità di posticipo oppure premere il pulsante  per interrompere il suono della sveglia.
- ↳ La sveglia si interrompe, ma le impostazioni rimangono invariate.

Impostazione del timer di spegnimento

Questa radio portatile può passare alla modalità Standby.

- 1 Accendere l'unità.
- 2 Premere  per scegliere l'ora di spegnimento.
 - ↳ Premere  ripetutamente per selezionare un'ora di spegnimento diversa.

Spento → 15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (minuti)


- **Per disattivare il timer di spegnimento:**
Ripetere i passaggi precedenti e impostare il timer di spegnimento su Off.

6 Ascolto della radio DAB



Nota

- Per evitare interferenze radio, tenere la radio portatile lontana da altri dispositivi elettronici.
- Per una ricezione ottimale, estendere completamente e regolare la posizione dell'antenna DAB/FM.

Sintonizzazione sulle stazioni radio DAB

La prima volta che si seleziona la modalità radio DAB o se l'elenco delle stazioni è vuoto, la radio esegue automaticamente una scansione completa.

1 Accendere l'unità.

2 Premere  per selezionare la modalità DAB.

↳ Viene visualizzato [Scanning...].

↳ La radio esegue automaticamente la scansione di tutte le stazioni radio DAB e trasmette la prima stazione disponibile.

↳ L'elenco delle stazioni viene visualizzato sulla radio. La prossima volta che si accende la radio, la scansione delle stazioni non verrà eseguita.

3 Sono state trovate tutte le stazioni. Premere  per esplorare le stazioni trovate, quindi premere **SELECT** per confermare.

4 Per risintonizzare, premere **SCAN** secondi per eseguire nuovamente una scansione rapida.

o

5 Premere  per accedere al menu DAB, quindi premere **SELECT** per accedere a [Full scan], ruotare la manopola o premere  per selezionare [Yes] (attiva scansione completa) o [No], quindi premere **SELECT** per confermare.

Sintonizzazione manuale

Oltre alla funzione di sintonizzazione automatica, è possibile sintonizzare manualmente il ricevitore. Questa funzione può essere utile per allineare l'antenna o per aggiungere stazioni perse durante la sintonizzazione automatica.

1 Premere  per accedere al menu DAB.

2 Ruotare la manopola o premere  per selezionare [Manual tune], quindi premere **SELECT** per confermare.

3 Ruotare la manopola o premere  per scorrere i canali DAB, numerati da 5A a 13F, quindi premere **SELECT** per confermare.

↳ L'unità mostra la frequenza e inizia la scansione.

4 Premere  per uscire dal menu.

Memorizzazione delle stazioni radio DAB



Nota

- È possibile memorizzare manualmente un massimo di 20 stazioni radio DAB.

1 In modalità DAB, sintonizzarsi su una stazione radio DAB.

2 Tenere premuto  per tre secondi per attivare la modalità di programmazione.

↳ L'elenco delle stazioni preimpostate viene visualizzato sullo schermo.

3 Ruotare la manopola o premere  per selezionare il numero.

4 Premere **SELECT** per memorizzare la stazione preimpostata.

5 Sul display viene visualizzato "Preset xx Stored".

6 Ripetere i passaggi da 1 a 5 per memorizzare altre stazioni radio DAB.



Suggerimento

- Per rimuovere una stazione memorizzata in precedenza, memorizzarne un'altra al suo posto.

Memorizzazione e selezione delle stazioni preferite

Nota

- È possibile memorizzare le stazioni preferite nei tasti diretti 1 o 2.

- 1 In modalità DAB, sintonizzarsi su una stazione radio DAB.
- 2 Tenere premuto **1** o **2** per tre secondi per salvare direttamente la stazione corrente nella posizione corrispondente.
 - ↳ Viene visualizzato [Preset **1** or **2** stored].
 - ↳ La stazione viene memorizzata nella posizione selezionata.
- In modalità DAB, premere **1** o **2** per selezionare direttamente una stazione radio preimpostata (1 o 2).

Selezione di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità DAB, premere .
- 2 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare una stazione radio preimpostata.

Nota

- Dopo 3 secondi, la stazione radio preimpostata verrà confermata automaticamente.

Rimozione delle stazioni non valide

- 1 Premere  per accedere al menu DAB.
- 2 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [Prune], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [Yes] (rimuovere tutte le stazioni non valide dall'elenco delle stazioni) o [No], quindi premere **SELECT** per confermare.

- 4 Premere  per uscire dal menu.

DRC

Consente di comprimere la gamma dinamica di un segnale radio, in modo che il volume dei suoni bassi venga aumentato e il volume dei suoni forti venga ridotto.

- 1 Premere  per accedere al menu DAB.
- 2 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [DRC level], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere **◀/▶** per selezionare [High], [Low] o [Off], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Premere  per uscire dal menu.

Visualizzazione delle informazioni DAB

Durante l'ascolto della radio DAB, tenere premuto  per tre secondi per visualizzare le seguenti informazioni (se disponibili):

- ↳ DAB o DAB+
- ↳ Nome della stazione
- ↳ Testo scorrevole
- ↳ Tipo di programma
- ↳ Nome del multiplex
- ↳ Canale
- ↳ Frequenza
- ↳ Modalità: velocità di trasferimento
- ↳ Modalità: Tipo di canale
- ↳ Qualità del segnale

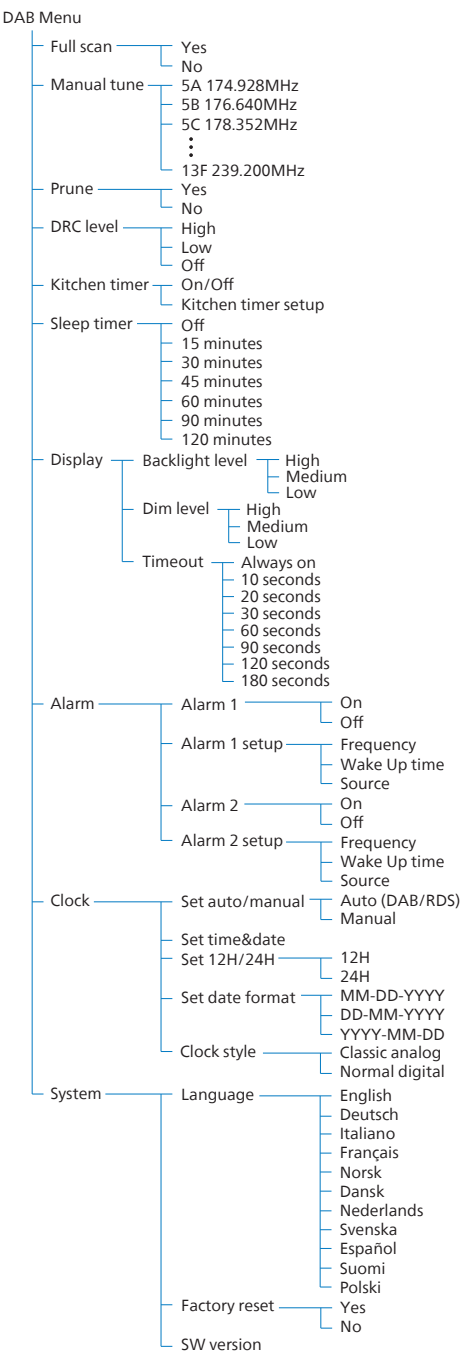
Visualizzazione del menu in modalità DAB

Quando si ascolta la radio DAB, è possibile accedere al menu per le opzioni di controllo.

- 1 Premere  per accedere al menu DAB.
- 2 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare un'opzione del menu, quindi premere **SELECT** per confermare l'opzione o accedere al menu di livello inferiore.
 - **[Full scan]:** consente di scansionare e memorizzare tutte le stazioni radio DAB disponibili.
 - **[Manual tune]:** consente di sintonizzarsi manualmente su un canale/frequenza specifica e aggiungerla all'elenco delle stazioni.
 - **[Prune]:** consente di rimuovere le stazioni non valide dall'elenco delle stazioni.
 - **[DRC level]:** consente di comprimere la gamma dinamica di un segnale radio, in modo che il volume dei suoni bassi venga aumentato e il volume dei suoni forti venga ridotto.
 - **[Kitchen timer]:** consente di impostare il timer da cucina.
 - **[Sleep timer]:** consente di impostare il timer di spegnimento.
 - **[Display]:** consente di regolare l'impostazione della retroilluminazione/ dell'attenuazione/del timeout.
 - **[Alarm]:** consente di attivare/disattivare la sveglia e di configurare una sveglia.
 - **[Clock]:** consente di impostare la sincronizzazione dell'ora, data/ora, selezionare il formato dell'ora e il formato della data.
 - **[System]:** consente di regolare le impostazioni di sistema.
- 3 Ripetere il passaggio 2 se è disponibile un'opzione secondaria per un'opzione.
- 4 Premere  per tornare al menu precedente.

Nota

- Se non si preme alcun pulsante entro 30 secondi, si esce dal menu.



7 Ascolto della radio FM



Nota

- Per evitare interferenze radio, tenere la radio portatile lontana da altri dispositivi elettronici.
- Per una ricezione ottimale, estendere completamente e regolare la posizione dell'antenna DAB/FM.

Sintonizzazione automatica

- 1 Premere per accendere l'unità.
 - 2 Premere per selezionare la modalità FM.
 - 3 Tenere premuto per 3 secondi.
- ↳ La radio portatile si sintonizza automaticamente su una stazione con una ricezione forte.

Sintonizzazione manuale

Premere per selezionare una frequenza su cui sintonizzarsi manualmente su una stazione.



Nota

- La griglia di sintonizzazione della radio portatile è 50 kHz. La frequenza radio sul display aumenterà di 0,05 MHz premendo .

Ricerca e memorizzazione automatica delle stazioni radio FM



Nota

- È possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni radio FM.

In modalità sintonizzatore FM, tenere premuto **SCAN** per tre secondi.

- ↳ Viene visualizzato [Auto Scanning...].
- ↳ La radio esegue la scansione e memorizza automaticamente tutte le stazioni radio FM, quindi trasmette la prima stazione disponibile.

Memorizzazione manuale di stazioni radio FM

- 1 In modalità sintonizzatore FM, sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Tenere premuto per tre secondi per attivare la modalità di programmazione.

↳ L'elenco delle stazioni preimpostate viene visualizzato sullo schermo.
- 3 Ruotare la manopola o premere per selezionare il numero.
- 4 Premere **SELECT** per memorizzare la stazione preimpostata.
- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni radio FM.



Suggerimento

- Per rimuovere una stazione preimpostata, memorizzarne un'altra al suo posto se il numero di stazioni preimpostate è superiore a 20.

Memorizzazione e selezione delle stazioni preferite

Nota

- È possibile memorizzare le stazioni preferite nei tasti diretti 1 e 2.

- 1 In modalità sintonizzatore FM, sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Tenere premuto **1** o **2** (numero preimpostato) per tre secondi per salvare direttamente la stazione corrente nella posizione corrispondente.
 - ↳ Viene visualizzato [Preset **1** or **2** stored].
 - ↳ Vengono visualizzati il numero preimpostato e la frequenza della stazione.
- In modalità sintonizzatore FM, premere **1** o **2** per selezionare direttamente una stazione radio preimpostata (1 o 2).

Selezione di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità sintonizzatore FM, premere .
- 2 Ruotare la manopola o premere **◀▶** per selezionare una stazione radio preimpostata.

Nota

- Dopo tre secondi, la stazione radio preimpostata verrà confermata automaticamente.

Impostazione sensibilità scansione

- 1 Premere  per accedere al menu FM.
- 2 Premere **SELECT** per accedere a [Scan setting].
- 3 Ruotare la manopola o premere **◀▶** per selezionare [Strong] (solo stazioni con segnale forte) o [All] (tutte le stazioni), quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Premere  per uscire dal menu.

Visualizzazione delle informazioni RDS

RDS (Radio Data System) è un servizio che consente alle stazioni FM di mostrare informazioni aggiuntive.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione FM RDS.
- 2 Tenere premuto  per tre secondi per visualizzare le seguenti informazioni (se disponibili):
 - ↳ Nome della stazione
 - ↳ Tipo di programma come [NEWS] (notizie), [SPORT] (sport), [POP M] (musica pop)...
 - ↳ Ora
 - ↳ Testo
 - ↳ Frequenza

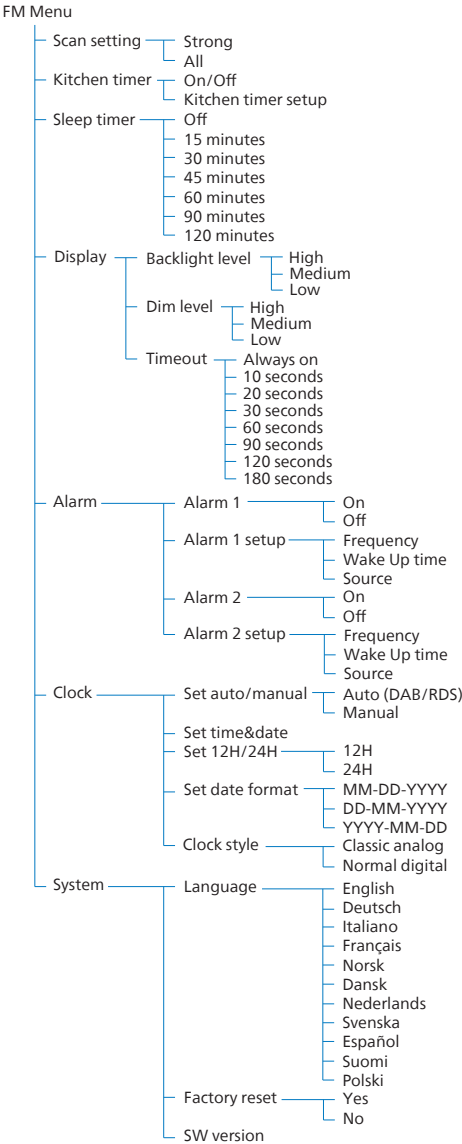
Visualizzazione del menu in modalità FM

Quando si ascolta la radio FM, è possibile accedere al menu per le opzioni di controllo.

- 1 Premere  per accedere al menu FM.
- 2 Ruotare la manopola o premere / per selezionare un'opzione del menu, quindi premere **SELECT** per confermare l'opzione o accedere al menu di livello inferiore.
 - **[Scan setting]:** consente di selezionare la sensibilità della scansione (solo stazioni con segnale forte o tutte le stazioni).
 - **[Kitchen timer]:** consente di impostare il timer da cucina.
 - **[Sleep timer]:** consente di impostare il timer di spegnimento.
 - **[Display]:** consente di regolare l'impostazione della retroilluminazione/ dell'attenuazione/del timeout.
 - **[Alarm]:** consente di attivare/disattivare la sveglia e di configurare una sveglia.
 - **[Clock]:** consente di impostare la sincronizzazione dell'ora, data/ora, selezionare il formato dell'ora e il formato della data.
 - **[System]:** consente di regolare le impostazioni di sistema.
- 3 Ripetere il passaggio 2 se è disponibile un'opzione secondaria per un'opzione.
- 4 Premere  per tornare al menu precedente.

Nota

- Se non si preme alcun pulsante entro 30 secondi, si esce dal menu.



8 Ascolto di musica tramite Bluetooth®



Nota

- La portata operativa tra l'unità e il dispositivo è di circa 25 metri (in campo aperto).
- La compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth® non è garantita.
- Qualsiasi ostacolo tra l'unità e il dispositivo può ridurre la portata operativa.
- Tenere lontano da qualsiasi altro dispositivo elettronico che potrebbe causare interferenze.
- L'unità verrà scollegata anche quando il dispositivo viene spostato oltre la portata operativa.

Connessione tramite Bluetooth®

- 1 Premere per selezionare la modalità Bluetooth.
- ↳ Apparirà [Not Connected].
- 2 Sul dispositivo Bluetooth, attivare il Bluetooth, cercare e selezionare **[Philips TAV2000DB]** per avviare il collegamento.

Se la connessione è avvenuta correttamente:

- ↳ Si sente il suono del segnale acustico.
- ↳ Apparirà [Connected].

Disconnessione dal Bluetooth®

- Passare a un'altra sorgente sull'unità;
- Disabilitare la funzione dal dispositivo Bluetooth®.

o

Tenere premuto per tre secondi per disconnettere la connessione Bluetooth.

Se la disconnessione avviene correttamente:

- ↳ Si sente il suono del segnale acustico.
- ↳ Apparirà [Pairing].

o

- 1 Premere per accedere al menu Bluetooth.
- 2 Premere **SELECT** per selezionare [Bluetooth pair].
- 3 Ruotare la manopola o premere per selezionare [Yes] (disconnettere il Bluetooth® ed entrare nello stato di associazione), quindi premere **SELECT** per confermare.

Cancellazione dei registri di associazione Bluetooth®

- 1 Premere per accedere al menu Bluetooth.
- 2 Ruotare la manopola o premere per selezionare [Bluetooth clean], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere per selezionare [Yes] per disconnettere la connessione corrente o selezionare [No] per mantenere la connessione, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Premere per uscire dal menu.
- ↳ Apparirà [Pairing].

Riproduzione di musica

Quando si riproduce musica su un dispositivo Bluetooth®, è possibile utilizzare questa unità per controllarne la riproduzione.

- Premere **SELECT** per mettere in pausa/riprendere la riproduzione.
- Premere per passare a un brano.
- Ruotare la manopola per regolare il volume.

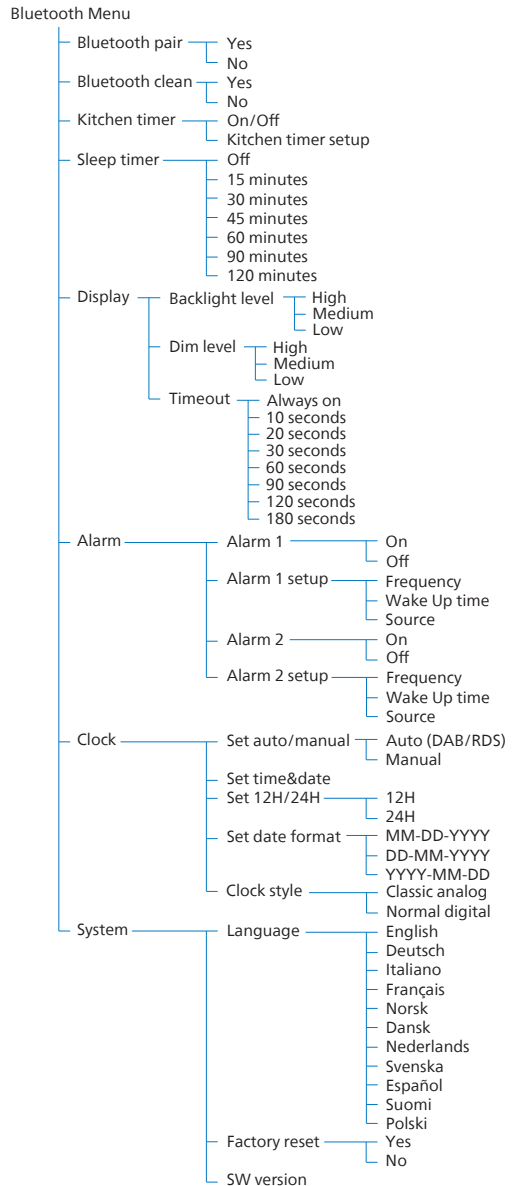
Visualizzazione del menu in modalità Bluetooth®

Quando si ascolta tramite Bluetooth®, è possibile accedere al menu per le opzioni di controllo.

- 1 Premere  per accedere al menu Bluetooth®.
- 2 Ruotare la manopola o premere ◀▶ per selezionare un'opzione del menu, quindi premere **SELECT** per confermare l'opzione o accedere al menu di livello inferiore.
 - **[Bluetooth pair]:** selezionandolo consente di disconnettere la connessione Bluetooth ed entrare in modalità di associazione.
 - **[Bluetooth clean]:** consente di cancellare i registri di associazione Bluetooth.
 - **[Kitchen timer]:** consente di impostare il timer da cucina.
 - **[Sleep timer]:** consente di impostare il timer di spegnimento.
 - **[Display]:** consente di regolare l'impostazione della retroilluminazione/dell'attenuazione/del timeout.
 - **[Alarm]:** consente di attivare/disattivare la sveglia e di configurare una sveglia.
 - **[Clock]:** consente di impostare la sincronizzazione dell'ora, data/ora, selezionare il formato dell'ora e il formato della data.
 - **[System]:** consente di regolare le impostazioni di sistema.
- 3 Ripetere il passaggio 2 se è disponibile un'opzione secondaria per un'opzione.
- 4 Premere  per tornare al menu precedente.

Nota

- Se non si preme alcun pulsante entro 30 secondi, si esce dal menu.



9 Impostazione del timer da cucina



Nota

- L'unità esce dalle impostazioni del menu se rimane inattiva per 30 secondi.

Impostazione del timer della cucina

- 1 Premere  per accendere l'unità.
- 2 Premere  per accedere al menu.
- 3 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [Kitchen timer], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [Kitchen timer setup], quindi premere **SELECT** per confermare.

o

Premendo a lungo  è possibile accedere al timer della cucina.

↳ Le cifre delle ore lampeggiano.

- 5 Ruotare la manopola o premere /  per impostare l'ora, quindi premere **SELECT** per confermare.

↳ Le cifre dei minuti lampeggiano.

- 6 Ruotare la manopola o premere /  per impostare i minuti, quindi premere **SELECT** per confermare.

↳ Le cifre dei secondi lampeggiano.

- 7 Ruotare la manopola o premere /  per impostare i secondi, quindi premere **SELECT** per confermare.
- 8 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [On/Off], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 9 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [On] (attivare) o [Off] (disattivare) il timer da cucina, quindi premere **SELECT** per confermare.

- 10 Premere  per tornare al menu precedente.

↳ Vengono visualizzati l'icona  e il timer da cucina.



Nota

- Il timer da cucina ha una durata di 60 minuti se non viene eseguita alcuna azione da parte dell'utente.

Interruzione del suono del timer da cucina

Quando il timer da cucina suona, premere un tasto qualsiasi per interrompere il segnale acustico.

Annullamento del timer da cucina

- 1 Se si desidera annullare il timer da cucina, premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [Kitchen timer], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [On/Off], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere /  per selezionare [Off], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 5 Premere  per uscire dal menu.



Nota

- Il timer della cucina può essere annullato solo quando l'unità è accesa.

10 Altre funzioni

Selezione della lingua del menu

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare [System], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare [Language], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare la lingua di visualizzazione del menu, quindi premere **SELECT** per confermare.

→ English
Deutsch
Italiano
Français
Norsk
Dansk
Nederlands
Svenska
Español
Suomi
Polski

- 5 Premere  per tornare al menu precedente.

Ascolto tramite le cuffie

Collegare le cuffie alla presa  sul retro dell'unità principale.

Ripristino di fabbrica

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare [System], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 3 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare [Factory reset], quindi premere **SELECT** per confermare.
- 4 Ruotare la manopola o premere ◀/▶ per selezionare [Yes] (ripristinare tutte le impostazioni radio allo stato predefinito di fabbrica), quindi premere **SELECT** per confermare.
↳ Viene visualizzato [Restarting...].

11 Specifiche del prodotto

Nota

- Le informazioni sul prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Amplificatore

Potenza di uscita nominale	5 W RMS (THD 10%)
----------------------------	-------------------

Sintonizzatore

Gamma di sintonizzazione (FM)	87,5 ~ 108 MHz
-------------------------------	----------------

Gamma di sintonizzazione (DAB)	174 ~ 240 MHz (banda III)
--------------------------------	---------------------------

Griglia sintonizzazione	50 kHz
-------------------------	--------

Sensibilità - Mono, rapporto S/N 26 dB	< 22 dBf
--	----------

Distorsione armonica totale	<10%
-----------------------------	------

Rapporto segnale-rumore	> 50 dBA
-------------------------	----------

Bluetooth

Versione Bluetooth	V5.4
--------------------	------

Banda di frequenza Bluetooth	2,4 ~ 2,48 GHz
------------------------------	----------------

E.i.r.p. max	5,37 dBm
--------------	----------

Portata Bluetooth	25m (area aperta)
-------------------	-------------------

Informazioni generali

Porta USB	5 V $\equiv$ 2 A
-----------	------------------

Batteria al litio	3,65 V/2600 mAh
-------------------	-----------------

Dimensioni (L x A x P)	190 x 111,6 x 91,5 mm
------------------------	-----------------------

Peso (unità principale)	555 g
-------------------------	-------

12 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere mai l'involucro del prodotto.

Per mantenere valida la garanzia, non tentare mai di riparare il prodotto da soli. In caso di problemi durante l'utilizzo di questa unità, controllare i seguenti punti prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, visitare il sito web Philips (www.philips.com/support). Quando si contatta Philips, assicurarsi che il dispositivo sia nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Nessuna alimentazione

- Assicurarsi che la radio portatile sia completamente carica.
- Assicurarsi che la presa USB della radio portatile sia collegata correttamente.

Nessun suono

- Regolare il volume della radio portatile.
- Regolare il volume del dispositivo connesso.
- Assicurarsi che il dispositivo Bluetooth rientri nella portata operativa.

Nessuna risposta dall'unità

- Riavviare la radio portatile.

Scarsa ricezione segnale radio

- Per evitare interferenze radio, tenere la radio portatile lontana da altri dispositivi elettronici.
- Estrarre completamente e regolare la posizione dell'antenna.

La sveglia non funziona

- Impostare correttamente l'orologio/la sveglia.

Impostazione orologio/sveglia cancellata.

- Reimpostare l'orologio/la sveglia.
- Sostituire le batterie di riserva.

La qualità audio è scarsa dopo il collegamento con un dispositivo abilitato Bluetooth

- La ricezione Bluetooth è scarsa. Avvicinare il dispositivo a questo altoparlante o rimuovere eventuali ostacoli frapposti.

Impossibile trovare [Philips TAV2000DB] sul dispositivo Bluetooth per l'associazione

- Tenere premuto  per 3 secondi per accedere alla modalità di associazione Bluetooth, quindi riprovare.

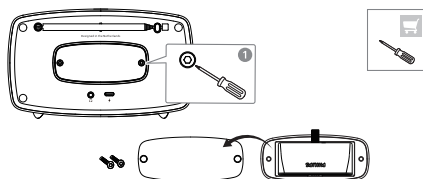
Impossibile connettersi con il dispositivo Bluetooth

- La funzione Bluetooth del dispositivo non è abilitata. Fare riferimento al manuale utente del dispositivo per conoscere come abilitare la funzione.
- Questa radio portatile non è in modalità di associazione.
- Questa radio portatile è già connessa.
- Disconnettere e riprovare.

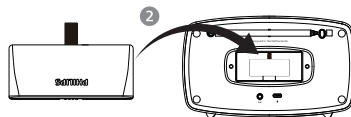
La batteria non può essere ricaricata correttamente o si scarica troppo rapidamente

- Sostituire le batterie.

- 1 Aprire il coperchio della batteria sul retro dell'unità e rimuovere la batteria originale dal vano batterie.



- 2 Inserire una batteria dello stesso tipo (non fornita).



- 3 Chiudere il coperchio della batteria.

- **Specifiche della batteria ricaricabile agli ioni di litio:**

11NR19/66

Modello: TACR5001BA

Capacità nominale: 3,65 V, 2600 mAh, 9,49 Wh

Tensione di ricarica massima: 4,2 V

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein200,
1097 JB Amsterdam, The Netherlands.



- Se si desidera acquistare una batteria aggiuntiva, visitare <https://www.philips.com/support> per maggiori informazioni.

13 Avviso

Conformità

Eventuali cambiamenti o modifiche apportate a questo dispositivo non espressamente approvate da MMD Hong Kong Holding Limited possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto. Con la presente, TP Vision Europe B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/EU e delle UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No. 1206. La Dichiarazione di conformità è reperibile su www.philips.com/support.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità europea.



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Questo simbolo significa che il prodotto contiene batterie per cui si applica la Regolamento europeo (EU) 2023/1542 e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici e batterie. Seguire le norme locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di prodotti vecchi e batterie aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di MMD Hong Kong Holding Limited è consentito su licenza. Gli altri nomi e marchi appartengono ai rispettivi proprietari.



MMD Hong Kong Holding Limited. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Philips e il logo a forma di scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati su licenza. Questo prodotto è fabbricato da e venduto su responsabilità di MMD Hong Kong Holding Limited o una delle sue affiliate e MMD Hong Kong Holding Limited è il garante del prodotto.

